

# رخص القيادة للجميع

تقبل إدارة المركبات (Department of Motor Vehicles, DMV) في ولاية نيويورك الآن طلبات الحصول على رخص القيادة من جميع سكان نيويورك، بغض النظر عن حالة الهجرة! إذا كانت لديك أسئلة حول قانون رخص القيادة الجديد، يمكنك الاتصال بـ New Americans Hotline على الرقم 1-800-566-7636.



اطّلع على المزيد من المعلومات حول كيفية التقديم من خلال الرابط [dmv.ny.gov](http://dmv.ny.gov).

## من يحق له الاستفادة؟

يحق لأي شخص من مدينة نيويورك، يبلغ من العمر 16 عاماً أو أكبر، التقدم بطلب للحصول على رخصة قيادة قياسية غير تجارية أو رخصة متدرب، بغض النظر عن حالة الهجرة.

16+

## ما الوثائق المقبولة؟



يُقبل العديد من أنواع المستندات المختلفة. ويجب على كل المتقدمين تقديم مستندات بقيمة 6 نقاط، والتي تثبت الهوية وكذلك تثبت تاريخ الميلاد ومحل الإقامة. إذا لم يتم إصدار "رقم الضمان الاجتماعي" لك من قبل، يجب عليك التوقيع على إقرار يفيد بذلك وإحضاره معك عند تقديم الطلب.

تتضمن بعض الأمثلة (ليست قائمة كاملة) على المستندات المقبولة ما يلي:

كل مستند قيمته 4 نقاط	كل مستند قيمته نقطة واحدة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• بطاقة الهوية الصالحة الصادرة عن القنصلية تُعد أيضاً إثباتاً للعمر</li> <li>• جواز السفر الأجنبي الساري يُعد أيضاً إثباتاً للعمر</li> <li>• رخصة القيادة الأجنبية (سارية أو منتهية الصلاحية لمدة تصل إلى ٢٤ شهراً) تُعد أيضاً إثباتاً للعمر</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بطاقة هوية مدينة نيويورك (IDNYC) تُعد أيضاً إثباتاً لمحل الإقامة</li> <li>• تقرير تقييم الأداء من المدرسة الأجنبية أو السجل الدراسي* قيمته نقطتان عند وجود صورة</li> <li>• المستندات الضريبية تُعد أيضاً إثباتاً لمحل الإقامة</li> </ul>

لا تقبل إدارة DMV الوثائق منتهية الصلاحية، ما لم يُذكر ذلك صراحة.

لدى إدارة DMV في ولاية نيويورك أداة عبر الإنترنت لمساعدتك في تحديد المستندات التي يجب عليك إحضارها لطلبك الخاص بالحصول على رخصة قيادة أو رخصة متدرب. تفضّل زيارة [dmv.ny.gov](http://dmv.ny.gov) لمعرفة المزيد.

## كيف أتقدم بطلب؟

بمجرد جمع مستنداتك الأصلية، أحضرها معك إلى مكتب إدارة DMV الذي تختاره. ومن هناك، يمكن لمكتب إدارة DMV مساعدتك.

لاحظ أنه إذا لم يسبق لك الحصول على رخصة، فسيُعتبر عليك أولاً اجتياز اختبار معلومات للحصول على رخصة متدرب. بعد ذلك، يجب أن تتدرب على القيادة، وأن تحضر دورة قبل الحصول على الرخصة، وأن تجتاز أخيراً اختباراً على الطريق قبل أن تتمكن من الحصول على رخصة القيادة.

إذا كانت لديك مخاوف بشأن المخاطر التي قد تواجهك أنت أو عائلتك، فاتصل بـ New American Hotline على الرقم 1-800-566-7636.

## هل يستطيع سكان نيويورك الذين لا يحملون وثائق الحصول على رخصة متوافقة مع "REAL ID" للاستخدام لركوب الطائرات؟

- لا، فرخص القيادة في ولاية نيويورك المتوافقة مع "REAL ID" تتطلب إثباتًا لحالات هجرة معينة. يشترط القانون الفيدرالي، اعتبارًا من عام 2020، على رخص القيادة في الولاية المستخدمة في ركوب الطائرة أن تكون متوافقة مع قانون REAL ID.
- يمكن للحاصلين على DACA و TPS، بالإضافة إلى المهاجرين الآخرين من سكان نيويورك ممن لديهم تصريح عمل أو وضع قانوني، التقدم بطلب للحصول على رخصة متوافقة مع "REAL ID". ومع ذلك، ستنتهي صلاحية هذه الرخصة عند انتهاء صلاحية تصريح العمل أو الوضع القانوني.

## علمت أن بعض كُتّاب المقاطعات خارج مدينة نيويورك اعترضوا على القانون الجديد. هل من الآمن الذهاب إلى إدارة DMV في مدينة نيويورك للتقديم؟

- تتولى الولاية إدارة الأحياء الخمسة التابعة لإدارة DMV في ولاية نيويورك مباشرة (Bronx، و Brooklyn، و Manhattan، و Staten Island، و Queens)
- على الرغم من أنه لا يُسمح لكُتّاب المقاطعات برفض إصدار رخص القيادة للمقيمين الذين لا يحملون وثائق، فإن الأشخاص الذين يشعرون بعدم الأمان عند التقديم في المقاطعة المعتادة يمكنهم التقدم بطلب للحصول على رخصة قيادة في أي مقاطعة، بما في ذلك مقاطعات مدينة نيويورك.
- للعثور على مكتب إدارة DMV بالقرب منك، تفضّل زيارة [dmv.ny.gov/offices](http://dmv.ny.gov/offices)

## كم تبلغ تكلفة الحصول على رخصة القيادة/المتدرب؟

- تختلف تكلفة الحصول على رخصة القيادة حسب العمر. تتراوح الرسوم بين 64.50 دولارًا و 107.50 دولار. تفرض كل مقاطعات مدينة نيويورك أيضًا الرسوم الخاصة بمنطقة Metropolitan Commuter Transportation District.
- احذر من الشركات أو الأفراد عديمي الضمير الذين يفرضون عليك رسومًا للحصول على رخصة قيادة، أو يعدونك بالحصول على رخصة قيادة بتكلفة أرخص. لا تصدر رخصة القيادة إلا من إدارة DMV - لا تمنح المال لأي شخص سوى إدارة DMV.
- إذا كانت لديك أسئلة حول رخصة القيادة الجديدة، أو إذا كانت لديك مخاوف تتعلق بالاحتيال، يمكنك الاتصال بـ New Americans Hotline على الرقم 1-800-566-7636.

## هل يمكن للسلطات الفيدرالية إجبار حكومة الولاية على تسليم بيانات مقدم الطلب؟

- يفيد القانون الجديد على وجه التحديد الوصول إلى بيانات إدارة DMV من وكالات إنفاذ قوانين الهجرة، ويحظر على أي شخص يحصل على سجلات إدارة DMV أو معلوماتها استخدام تلك البيانات لأغراض إنفاذ قوانين الهجرة المدنية.
- معلومات، مثل: رقم الضمان الاجتماعي، أو مكان العمل، أو ما إذا كانت رخصة القيادة متوافقة مع REAL ID ومحمية.
- ومع ذلك، يتيح القانون الإفصاح عن المعلومات عند طلب ذلك بأمر من قاضٍ.
- تذكّر أن بعض المعلومات المحدودة (مثل اسمك وعنوانك) قد لا تكون محمية.

## هل سيكون هناك أي فرق قانوني أو ظاهري بين رخص القيادة الجديدة والرخص الأخرى؟

- كل شخص يحصل على رخصة قيادة "قياسية" سوف يحصل على النوع نفسه من البطاقات، بغض النظر عن حالة الهجرة.
- وسوف تتضمن رخص القيادة "القياسية" نصًا يفيد بأنها "ليست لأغراض فيدرالية"، بحيث يكون من الجلي أنه لا يمكن استخدامها لركوب طائرة أو الدخول إلى إحدى الممتلكات الفيدرالية، وما إلى ذلك.

